

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 26 (1955)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Appel en faveur de la Foire Suisse d'Echantillons

**Autor:** Wenk, G. / Hauswirth, H.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES INTÉRÊTS DU JURA

Bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
CHAMBRE D'ÉCONOMIE ET D'UTILITÉ PUBLIQUE DU JURA BERNOIS

XXVI<sup>e</sup> ANNÉE

Paraît une fois par mois

N<sup>o</sup> 4. Avril 1955

## SOMMAIRE :

*Appel en faveur de la Foire Suisse d'Echantillons — Le message du Président de la Confédération. — La physionomie de la Foire — La 25<sup>e</sup> Foire Suisse de l'Horlogerie à Bâle sera marquée par un renouveau technique important — Situation des groupes — Renseignements — Les machines-outils pour l'usinage des métaux — Liste des exposants du Jura bernois et de Bienne — Horaire des trains spéciaux et prix des billets — Chronique économique*

## APPEL

### en faveur de la Foire Suisse d'Echantillons

*Le progrès technique se poursuit à un rythme tel qu'il est bien difficile d'en suivre la marche dans son ensemble. Or, la Foire Suisse d'Echantillons procure précisément une vue générale de la production industrielle et, partant, permet de faire le point des progrès techniques. L'extrême variété qu'offre le travail national y est concentrée en une synthèse qui peut être embrassée d'autant plus facilement qu'elle est parfaitement ordonnée. C'est l'idée que rend de façon symbolique l'affiche de la Foire. Cette manifestation présente et propose à l'achat ce qui a été conçu et réalisé dans l'espace d'une année, les plus récentes nouveautés comme aussi les améliorations apportées aux produits fabriqués précédemment. Les industries et les métiers y rivalisent de zèle pour le plus grand profit des acheteurs.*

*Il nous est agréable d'inviter, au nom des exposants, des autorités de la Foire et de celles de la ville de Bâle, les représentants de toutes les branches d'activité professionnelles, les habitants de nos villes et de nos campagnes à visiter du 16 au 26 avril la Foire Suisse d'Echantillons où s'affirment la vitalité économique et la capacité productrice de notre pays.*

FOIRE SUISSE D'ÉCHANTILLONS :

Le Président :

G. WENK

Conseiller aux Etats

Le Directeur :

H. HAUSWIRTH